II.2 čxarrah, yičxarrah verbrannt werden - subj. 3 sg. m. G la yičharrax damit (die Plätzchen beim Bakken) nicht verbrannt werden II 12.22 xarreh siedend heiß G mešha xarreh siedend heißes Öl II 29.33 xurrōha Verbrennen M III 90.10 mxarrah (1) brennend, verbrannt - f. sg. M mxarrha SP 24; mxarrha xurrōha ganz verbrannt III 90.10; (2) verflucht, Verfluchter - f. sg. M ebril mxarrha IV 31.17, G ebərlə mxarrha verfluchter Kerl (w. Sohn einer Verfluchten) II 79.11 mičxarrah brennbar M III 45.14

 $\mathbf{xrk}$   $\mathbf{xor}$   $\mathbf{kta}$  [خوقة] Stofffetzen  $\mathbf{M}$   $\mathbf{m}^{\mathbf{c}}$   $\mathbf{ass}$   $\mathbf{sie}$   $\mathbf{b}$   $\mathbf{xor}$   $\mathbf{kta}$   $\mathbf{c}$   $\mathbf{ass}$   $\mathbf{cas}$   $\mathbf{nos}$   $\mathbf{sie}$   $\mathbf{verbinden}$  ihm mit einem Stofffetzen seine Augen  $\mathbf{L}^2$  2,24

xrm¹ xarma (本式) Weinberg M III 10.1; B 14.6; G II 23.42 - M ki-sōyðl xarma Rebzweige III 91.7 - mit suff. 2 sg. f. xarmiš J 36 - pl. xarmō M III 1.4; B I 14.15; G xarmū II 11.1; M xarmōya REICH 125,1; G xarmūya II 27.33 - pl. cstr. M xarmōyðl maclūla die Weinberge von Maclūla III 7.2 - zpl. xarm M a. xarmi

xrm² M nur in der Formel alō mxaremlax [Neubildung zu < الله يكرمك] Gott möge Dir (m) vergelten - sg. f. marč maryam mxarimōš die Heilige Maria möge Dir (f) vergelten

 $\underline{\mathbf{M}}$   $\underline{\mathbf{G}}$  maxramča,  $\underline{\mathbf{M}}$  muxramča, mxaramča, muxr $\bar{\mathbf{o}}$ mča,

maxrōmča 👸 maxramči(l) [vgl. كرمة u. اكراما له يا SPITALER S. 21 u. 132] zuliebe, wegen, für, um, damit M III 47.34, [Ğ] II 1.18 - [M] mxaramča l-xann deswegen IV 16.25; muxramča l-halba für die Milch III 99.133; maxrōmča l-mō? weswegen? IV 4.27 - maxrōmčal, alō (= maxrōmča l-alō) um Gottes Willen IV 11.52; maxrōmča līš dir (f.) zuliebe; deinetwegen IV 4.157 - mxarramča vlummen šartutō damit sie Lumpen sammeln III 45.13; muxrōmča ycann damit er singt III 49.10; G maxramčal alō um Gottes Willen II 61.54; maxramči lawna wegen der Farbe II 2.16

xrōmča Respekt, Ehre (heute nicht mehr gebräuchlich, → krm)

xrm<sup>3</sup> [خرم] II xarrem, yxarrem durchbohren, durchstechen - prät. 3 sg. f. M xarrmaččl<sup>3</sup> dnōya sie hat ihre Ohren durchbohrt SP 186 xerma Öse. Nadelöhr M SP 339

xrnb xarnūba (جزنوب < خرنوب cf. hebr. חרוב LÖW II 393ff.] bot. Karobe, Johannisbrot (Ceratonia Siliqua) PAR. 150,7

xrnt xronta [< daxra w onta "männlich und weiblich"? cf. BARTH. 200 xrante < خنثی mit epenthetischem r, um Verwechslung mit xanti "du (f) hast verraten" zu vermeiden] Zwitter, Hermaphrodit M IV 5.70

xrpţ → xrbţ

xrr [خر] I M axar G ixxar, M